

Szimbiózis Napok 2010

Program

Ideje: 2010. május 14-15.

Helyszín: Kossuth Klub

Cím: Bp. VIII. ker. Múzeum u. 7.

(a Kálvin térenél)

A programváltoztatás jogát fenntartjuk.

2010. MÁJUS 14. PÉNTEK

Péntek 13:00 órától – Udvar, földszinti társalgó

Népek játéka – népek meséi – kézműves foglalkozások – az udvaron

Táblás játékok a földszinti társalgóban.

KIÁLLÍTÁSOK – a Kossuth Klub számos pontján

Péntek 14:00-15:30 – Szimbiózis terem (emelet, lépcsőtől balra)

Alkotóműhelyek

A maszkok világának felfedezése. Maszk- és mandalakészítés. Kreatív rajzolás, recycling-alkotókör, közös *Szimbiózis Plakát* készítése. 18 órától az elkészült munkák megtekintése.

Részletek az állandó programoknál.

Péntek 14:00-15:30 – földszinti nagyterem

Emlékhelyek, kultuszok, narratívák.

Körbebeszélt helyek, narratívák és kollektív emlékezeti attrakciók révén keletkező tudástartalmak vesznek körül bennünket, vagy épp alakulnak a róluk való gondolkodás révén. Olykor dekonstrukciók, máskor a "helyek" és "nem-helyek" történeti genezisében szerepet nyerő, funkciót cserélő megvalósulások. Mindig (vagy időlegesen) állandósult hatással, kizáró vagy bekebelező mechanizmusokkal, alkalmilag vagy strukturálisan kiépülésre szánva, spontán vagy mesterkélten szerepre kárhóztatva. Mi a történetiség, a kultúrák, a társadalmi törekvések célja, tartalma, feladata ezek körül, s mi a megismerés lehetősége ezekben vagy ezek mögött/fölött?

A meghívott beszélgetőtársak: Albert Réka antropológus, Ilyés Zoltán antropológus-geográfus, Karádi Éva filozófus-szerkesztő, Fejős Zoltán néprajzkutató-igazgató, Kiss Endre filozófus, Zempléni András antropológus, Papp Richárd antropológus, Biernaczky Szilárd folklorista-főszerkesztő.

A beszélgetést vezeti: A.Gergely András

Péntek 15:00-16:30 – Mozaik terem (földszint)

Sztereo leírás

Milyen nemzetiségű Barbie? Meddig tart a hózentróger? Ki hord kaméleont a fején? Fehér blúz és kék szoknya? Made in China? – Társasjáték a sztereotípiáinkról a *Néprajzi Múzeum* szervezésében.

Résztevők: Bata Tímea, Kemény Márton, Vörös Gabriella, Vörös Juli

Péntek 15:45-17:30 – földszinti nagyterem

„Utak felső és alsó világokba” – Turisták és zarándokok

A szekció szervezője és moderátora: Kapitány Ágnes és Kapitány Gábor (MOME, MTA)

Meghívott előadók:

1. Kapitány Ágnes – Kapitány Gábor: Utazás a szociális térben
(Az utazás mint szociális helyzetváltoztatás típusai és szimbolikus jelei)
2. Schiller Katalin: A *Qoyllur R'ity* ünnepe (Peru) – Zarándoklat szimbólumokkal
3. Feischmidt Margit – Ilyés Zoltán: Turizmus és zarándoklat mint nemzeti performansz
(A csíksomlyói búcsúról)
4. Mátyus Zsuzsanna: Török zarándoklat Mekkába
5. Szalai Veronika (a MOME hallgatója): Expedíciós alpesi barlangkutató

Kapcsolódó program:

Turisták, helyek, performanszok – A turizmus kutatás modernista paradigmája.
– kerekasztal és könyvbemutató 18:00 órától a nagyteremből nyíló teremben

Péntek 15:45-16:45 – Kiállítóterem (a földszinti nagyteremből nyílik)

Lettre-kerekasztal

– Kali Kinga erdélyi örménykutató író-antropológussal az albán hegyi népek szokásait feltáró „*Örökszűz*” című írása kapcsán. (Az írás a fesztivál honlapján elérhető.)

A beszélgetést vezeti: Karádi Éva (a *Magyar Lettre Internationale* főszerkesztője)

Péntek 16:45-17:45 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Indonéz táncbemutató és táncitanítás



Közreműködik Bárdos Yvette táncos és az Arum Melati táncsoport

Indonéz táncbemutató eredeti kosztümökben 16:45 órától Bárdos Yvette, majd pedig az Arum Melati Indonéz Táncsoport előadásában. Ezt követi az indonéz táncitanítás kicsiknek, nagyoknak 17:15-től Bárdos Yvette, Darmasiswa ösztöndíjas táncos vezetésével.



„Megismerkedhetsz az indonéz táncok alapmozdulataival, a jávai sampurokkal, néhány mudra jelentésével, és kipróbálhatod a balinéz tánclegyezőket.” (Bárdos Yvette)

Az érdeklődők megtekinthetik az „**Ezerarcú Indonézia**” c. fotókiállítást Bárdos Yvette képeiből.



Péntek 17:00-18:30 – Mozaik terem (földszint)

Szegénység és adaptáció

A meghívott vendégek saját kutatásaik tapasztalatait és tanulságait mutatják be, annak fényében, hogy vajon szerintük beszélhetünk-e a szegénység kultúrájáról; van-e univerzális megvalósulási formája; s ha igen, hogyan is írható le az. Megtudhatjuk, hogy az egyes közösségek milyen adaptációs mechanizmusokat alakítottak ki a világ különböző részein – külön kitérve a migráció, a gazdasági helyzet, a kapcsolat-hálózat, az etnicitás és az identitás kérdésére.

Résztvevők: Bali János (városi panelek), Kovai Cili (telepiek), Schiller Katalin (totonák indiánok, Mexikó), Tomory Ibolya (Kelet-afrikai tapasztalatok), Tomsits Abigél (Manilába vándorolt badjaok)

Moderátor: Bali János (kulturális antropológus, etnográfus)

A szekció a *Szegénység és kirekesztés elleni küzdelem* európai évéhez kapcsolódik. Szervezője Szász Antónia.

Péntek 16:45-18:45 – Szimbiózis terem (emelet, lépcsőtől balra)

Kreatív alkotóműhely – kicsiknek és nagyoknak



Péntek 17:15-18:00 – Kiállítóterem (a földszinti nagyteremből nyílik)

Mester Zsuzsa: Iskola a láthatáron (Ecuador - Illagua-Chico)

Tárlatvezetés az azonos című ecuadori kiállításhoz kapcsolódóan.

Illagua-Chico egy nagyon szegény falu Ecuador Tungurahua tartományában. Jóval 3000 méter fölött található, mindössze pár házból áll, melyekbe nincs bevezetve az áram, a vizet több kilométer távolságból szállítják, az utat az indiánok közösségi munkával építették. Mindennek ellenére a falu tele van élettel, lelkesedéssel, rengeteg gyerekkel. Az indiánok nagyon fontosnak tartják az iskolát, integrációjuk, felemelkedésük kulcsát látják benne, ezért néhány, a falu fontos rangot betöltő (analfabéta) férfit összefogott, hogy iskolát létesítsen Illagua-Chicóban. Tanító jár fel hozzájuk a közeli településről, és egy ecuadori civil konzorcium segítségével iskola építésébe kezdtek, olasz pénzből.

Péntek 18:00-19:00 – Hadik terem (emeleti előadóterem)



Észak-európai táncok bemutatója, utána táncház: észt és finn táncok.

Közreműködik a (Höissassaa) Táncgyűttes. Tánctanár: Pomozi Péter (ELTE)

Péntek 18:00-19:30 – Kiállítóterem (a földszinti nagyteremből nyílik)

Turisták, helyek, performanszok – a turizmus kutatás modernista paradigmája

A Pécsi Tudományegyetem és a Szegedi Tudományegyetem Kommunikáció- és Médiatudományi Tanszékei egy hiánypótló, a turizmus kulturális tanulmányozásának az utóbbi két évtizedben írt fontosabb tanulmányait bemutató fordításkötetet készítenek elő. Az előadás során a kötet szerkesztői bemutatják annak koncepcióját, pécsi és szegedi egyetemi hallgatók közül kikerülő fordítóik pedig a fontosabb szerzőket, tanulmányaikat. A program moderátora: Bódi Jenő (PTE BTK)

Péntek 18:00-19:30 – földszinti nagyterem

Szépség a kultúrákban

Mi a szép? Ki a szép? Mi és ki számít szépnek egy adott kultúrában? Miért "szép" egy tárgy, egy történet, egy költemény, egy viselet, vagy egy testrész? Mít jelent egyáltalán más-más nyelvekben és kultúrákban a "szépség" fogalma? Hogyan változtak és változnak a "szépség" kritériumai egyes kultúrákban? Milyen értékelések és társadalmi viszonyulások kapcsolódnak ehhez a fogalomhoz? Többek között ezekre a kérdésekre keresünk válaszlehetőségeket a kerekasztal-beszélgetés során.

A beszélgetés résztvevői: Al-Nagar Fatima, Bisztrai Márton, Murányi Vera, Schneider Kata, Szentágotay Rita. Moderátor: Bisztrai Márton.

Péntek 18:30-19:45 – Mozaik terem (földszint)

Egy elfelejtett törzs: a hmongok Laoszban

Nem olyan rég felkerült az újságok címlapjára, hogy a Thaiföldön még 2009-ben is létező hmong menekülttáborokat felszámolják, lakóikat pedig teherautókon visszaszállítják Laoszba. Miért volt ez a hír olyan fontos, hogy a nagyobb nyugati lapok címlapjára is felkerült?

Az előadás a CIA által a vietnami háborúban kihasználta, majd a laoszi kommunisták által üldözött népcsoport történetéről szól, mai helyzetük és a változások tükrében, fotókkal illusztrálva.

Előadó: Barta Géza

Péntek 19:00-tól a földszinti társalgóban: **Zenés kávézó**

Péntek 20:30-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Creative Art Trio – Harmónia Jazzműhely

Vukán György - zongora, **Berkes Tamás** - nagybőgő, **Balázs Elemér** - dob

A trió jelen felállásában és néven 1990 óta működik. Az elmúlt 20 évben több fesztiválon és Európa számos városában koncerteztek, amelyek közül kiemelkedik az 1992-es sevillai EXPO-n, az 1993-as Budapesten megrendezett rádiós EBU-rendezvényen, valamint 1994-ben franciaországi- és 1995-ben lengyelországi koncertjeiken elért kimagasló sikerük. Kivételes hangszertudásuk, muzikalitásuk és hosszan tartó együttműködésük eredményeként a Creative Art Trio ma már egyike a legjobb európai jazz trióknak.

Jegyek a fesztivál résztvevői számára a büfében kaphatóak kedvezményesen. Jegyár: 800 Ft / 1200 Ft.

Péntek 23:00-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Jam Session: Ávéd János Trió

Ávéd János - szaxofon, **Soós Márton** - bőgő, **Benkó Ákos** - dob

Ávéd János, a több éve tartó quartet felállást lecsupaszítva, a ma már klasszikusnak számító, szaxofon-bőgő-dob hangzásban merült el. A tagok, a harmóniahangszer hiányát előnnyé kovácsolva foglalkoznak eme trió felállás irodalmával, illetve megpróbálják az őket ért, aktuális zenei hatásokat (saját darabjaikat, feldolgozásait, klasszikus műveket) a három hangszer egységébe leképezni.

A Budapest Jazz Club szervezésében.

A belépés *ingyenes*.

2010. MÁJUS 15. SZOMBAT

Programjaink 13 órakor kezdődnek. Kapunyitás: 12:25-kor.

14 órától Boglár Lajosra emlékezünk születésének 80. évfordulóján.

Szombat 13:00-19:00 – Udvar, földszinti társalgó, kiállítótér

Játéksarok – kézműves foglalkozások – Népek játéka – Népek meséi

KIÁLLÍTÁSOK – a Kossuth Klub számos pontján

Szombat 13:00-18:00 – Kiállítóterem (a földszinti nagyteremből nyílik)

Alkotóműhelyek

A maszkok világa. Mandala. Recycling alkotóműhely.
Mesék és mítoszok a papíron. Közös *Szimbiózis Plakát* létrehozása.



18 órától kiállítás az elkészült munkákból.

Részletek az állandó programoknál.

Szombat 13:00-14:00 – Mozaik terem (földszint)

Krisna-hívő szerzetesek közt Indiában – egy indiai terepmunka tapasztalatai

Az előadás során indiai, pontosabban egy nyugat bengáli faluban, Krisna-tudatú szerzetesek között végzett terepmunkám tapasztalatairól fogok beszélni sok fotóval kiegészítve. Szó lesz többek között a vallás gyökereiről, a helyszín szakralitásáról, a szerzetesek mindennapjairól, a férfiak és nők közötti viselkedési előírásokról.

Előadó: Vityi Dorottya

Szombat 13:15–13:50 – földszinti nagyterem

Schiller Katalin: Mole. Egy rituális étel elkészítése egy mexikói faluban.

Vetítéssel egybekötött előadás az azonos című kiállításhoz kapcsolódóan.

A helyszín egy indián falu. Az étel előállítása hagyományos módon zajlik, családtagok, barátok segítségével. Az eszközök is hagyományosak, bár bizonyos esetben már a technika vívmányait is felhasználják. Az edénykészlet alapját pedig a bádóg és műanyag edények képezik.



Szombat 14:00-16:00 – emeleti termek

Boglár Lajosra emlékezünk születésének 80. évfordulóján

„Rettegek attól, ha valaki azt tanítja, hogy ez vagy az az izmus vagy elmélet az egyedül célravezető. Nekünk eklektikusoknak kell lennünk. Én nem engedhetem meg, hogy a munkámat alárendeljem egyetlen elméleti iskolának. Nincs olyan kulcs, amely minden zárat felnyit. Az csak álkulcs lehet. Ha én egyetlen iskolához vagy eszméhez leszegődnék, akkor álkulcsot tartanék a kezemben. Tehát nekem olyan kulcsosomóm van, amin rengeteg kulcs van.”

Szombat 14:00-15:15 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Boglár Lajos portréfilm – az alkotók bevezetőjével

Szombat 15:15-től – -Szimbiózis terem (emelet, lépcsőtől balra)

A sámán nyaklánc – Könyvbemutató

A Nyitott Könyvműhelynél kiadott legfrissebb Boglár könyv bemutatása.

Boglár Lajos tanulmányai füzérré állnak össze a kötet lapjain, akár egy piaroa sámán énekei. Ahogyan minden transzállapot és varázslat az egység felé irányul, és csak a teljesség tükrében válhat beteljesüléssé, úgy ezek a tanulmányok is egymáshoz fűzve egészként rajzolják elénk a neves etnológus pályáivét. Az írások egyaránt szólnak az indián időfelfogásról, szexualitásról és gyermeknevelésről, a sámánizmus kapcsolódásairól a pszichoterápiához, a kulturális adaptáció és a kultúra változásainak etikai és politológiai vetületeiről, a guarani, a wayana, a piaroa és a botokudo indiánok világáról...

A Boglár kamarakiállítás megnyitója

Kamarakiállítás Boglár Lajos **trópusi indiánok** között gyűjtött tárgyaiból.

Résztevők: Tari János filmrendező (Néprajzi Múzeum)

Kézdi Nagy Géza (Szimbiózis Kulturális Antropológiai Alapítvány)

Halmos Ádám (Nyitott Könyvműhely)

Papp Richárd (ELTE Kulturális Antropológia Tanszék)

Szombat 14:30-15:30 – földszinti nagyterem

Népek meséi és mítoszai

Dél-amerikai és afrikai történetek. Mesék és mítoszok Boglár Lajos gyűjtésében, fordításában.

Szombat 14:30-16:00 – Mozaik terem (földszint)

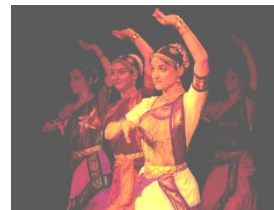
Folyóirat-olvasó

Szombat 15:45-16:45 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Indiai táncbemutató

Közreműködik a Sivasakti Kalánanda Táncszínház.

A táncbemutató után beszélgetés **Somi Pannival**.



Szombat 16:15-17:45 – földszinti nagyterem

Helyi érték -- ha még létezik

Globális a lokálissal szemben, sistergő jelen a múlt ellenében, mobil az állandósult helyett -- korjelenségek. Van-e még tartalma, értelme, jelentése a helyinek, s mi marad belőle, ha megfosztják tartalmától? Lehet-e közös a helyi, vagy csak magánérdekű? Mi lesz a helyek közöttivel, a köztessel? Helyek cselei, cselek helyei a túlélésért?

Meghívott vendégek:

Bakó Boglárka antropológus, Feischmidt Margit antropológus, Vörös Miklós antropológus, K.Horváth Zsolt történész-antropológus, Lányi Gusztáv pszichológus, Lányi András ökológus-közíró, Szántó Diána antropológus, Letenyi László szociológus-antropológus, Lágler Péter antropológus, Mátyus Alíz szociológus, Borsos Balázs néprajzkutató-afrikanista.

A beszélgetést vezeti: A.Gergely András

Szombat 16:15-17:45 – Mozaik terem (földszint)

Balkán-sarok

Identitás, jelen, lehetőségek. EU, fejlesztések, közeljövő. Közeledések, problémák, egymásközöttiség. Kisebbségek. Hangsúlyok.

Beszélgetős sarkunk ezen támaszok segítségével igyekszik megismertetni és értelmezni azt a valóságot, ami bennünk jobbra csak klisék által megrajzolt képekben van jelen, s így – természeténél fogva – gyakran félrelétezik. Több irányból érkezünk, többféle utat járunk, célunk ezzel a beszélgetéssel, a megismerésen túl még az is, hogy meglássuk, a nagypolitikai törekvések milyen viszonyban állnak a napi étellel, s hogy kiderítsük, az ellentmondások adnak-e lehetőséget egy pozitív jövő kialakulásának.

A beszélgetés résztvevői: Erős Barbara (nemzetközi fejlesztések a Nyugat-Balkánon), Hajnal Virág / Papp Richárd (Vajdaság), Harman Miklós (Bulgária), Szöllőssy Balázs (Törökország), Walkó Ádám (Horvátország).

Moderátor: Binder Mátyás (történész, kulturális antropológus, Kelet-Európa-kutató)

Szombat 17:00-18:00 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Ír táncház élőzenével – a Bran együttessel

Szombat 18:00-19:30 – Mozaik terem (földszint)



Repülés és kultúra

Vetítéssel egybekötött beszélgetés a repülés különféle szereplőiről, ember és technika, egyén és közösség speciális viszonyáról, a repülőöket összekötő sajátos szimpátiáról, amely többek között a repülés közös élményeinek és a repülés kollektív hátterének tulajdonítható, és még katonai ellenfelek között is megnyilvánult.

Részvevők: dr. Magyarai Béla kiképzett űrhajós; Lányi Aladár klubelnök, pilóta; dr. Szittyá Ottokár repülőmodellező; Oláh Zsófia repülésbiztonsági kivizsgáló mérnök, pilóta (Kölnből)

A szekciót szervezte és a beszélgetést vezeti: dr. Szász Gábor (mérnök, volt sportrepülő)

Szombat 18:00-19:30 – földszinti nagyterem

Különböző nézőpontok a *terepen* – Afganisztán. Szervező a DemNet Alapítvány.

A kerekasztal-beszélgetésre meghívott vendégek különböző nézőpontokból és szerepekből beszélnek Afganisztánról mint terepről:

- Nemzetközi fejlesztéssel foglalkozó civil szervezeti szakértő: Papp László
(Magyar Ökumenikus Segélyszervezet)
- Újságíró: Zalán Eszter (Népszabadság)
- Molnár Mihály, őrnagy (a Civil Katonai Együttműködési és Lélektani Műveleti Központ CIMIC Tervező Csoport parancsnoka)
- Afganisztán szakértő: Wagner Péter (a Külügyi Intézet tudományos munkatársa)
- Magyarországon élő afgán egyetemista: Rafik Ishaqzai

Moderátor: Erős Barbara (DemNet Alapítvány)



A programot a DemNet Alapítvány az Európai Unió EuropeAid forrásából támogatja.
Az elhangzottak nem tükrözik az EU álláspontját.

Szombat 18:15-19:00 – Hadik terem (emeleti előadóterem)



Hora

Izraeli táncház. A táncokat tanítja: Breuer Balázs (Hora Budapest).

Szombat 19:00-tól a földszinti társalgóban: **Zenés kávézó**

Szombat 20:30-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Lamm Dávid trió – Harmónia Jazzműhely

Szombat 23:00-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Jam Session: **Tzumo Trió**

Szombat 20:30-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Lamm Dávid trió – Harmónia Jazzműhely

Lamm Dávid - gitár, **Soós Márton** - bőgő, **Balázs Elemér** - dob

A dalok között a mainstream jellegű kompozícióktól a modern darabokon át a klezmerig sokfélét hallhat a közönség. Soós Márton, generációja egyik legkeresettebb nagybőgőse, Balázs Elemér pedig Magyarország egyik legnépszerűbb dobosa, aki saját formációin kívül is rendszeres közreműködője a hazai- és külföldi jazzéletnek. A zenekar elsősorban saját kompozíciókat tár a hallgatóság elé, amit Lamm Dávid kiváló játéka tesz még színesebbé.

[Jegyek a fesztivál résztvevői számára a büfében kaphatóak. Kedvezményes jegyár: 800 Ft.](#)

Szombat 23:00-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Jam Session: Tzumo Trió

Oláh Tzumó Árpád - zongora, **Pecek Lakatos Krisztián** - bőgő, **Pecek Lakatos András** - dob

2001 nyarán a *Jazz an der Donau* verseny fődíja (Horváth „Plutó” József bőgőssel, Kőfalvi Csaba dobossal) és a legjobb szólistának járó díj *Oláh Tzumó Árpádé* lett. A Berklee ösztöndíjasaként, majd a Monk Institute hallgatójaként bekerült a kortárs dzsessz nemzetközi vérkeringésébe. Az utóbbi időben olyan amerikai sztárokkal koncertezik, mint Herbie Hancock, Wayne Shorter, Terence Blanchard, Kenny Garret. Az *eMeRTon-* és *Gramofon-díjas* művész két kitűnő zenésszel alakította meg a klasszikus akusztikus dzsesszt játszó Tzumo Triót.

A Budapest Jazz Club szervezésében.

[A belépés ingyenes.](#)

ÁLLANDÓ PROGRAMOK

FOTÓKIÁLLÍTÁSOK

- Mester Zsuzsa: Iskola a láthatáron (Ecuador - Illagua-Chico)
- Schiller Katalin: Mole. Egy rituális étel elkészítése egy mexikói faluban.
- Bádos Yvette: „Ezerarcú Indonézia” c. fotókiállítás

BOGLÁR KAMARAKIÁLLÍTÁS

Kiállítás – **Boglár Lajos trópusi indiánok között gyűjtött tárgyaiból.**

Helyszín: Szimbiózis terem (emelet, lépcsőtől balra).

Kiállítás megnyitó: 2010. május 15. (szombat) 15:15-től.

A kiállítás szombaton 19 óráig tekinthető meg.

ALKOTÓMŰHELYEK

Kézműves foglalkozások, recycling alkotóműhelyek kicsiknek és nagyoknak

JÁTÉKSAROK

Gyermekprogramok, kreatív foglalkozások

Népek játékaik – mindenkinek

Népek meséi és mítoszai

NÉPEK TÁNCAI sok zenével – a Hadik teremben (emelet)

Táncbemutatók, táncházak (részletek a táncprogramoknál).

Szervező: Gallasy Katalin.

ZENEI PROGRAMOK – Hadik terem, társalgó

Estéenként koncert a Hadik teremben. 23 órától Jam Session.

Zenés kávézó 19 órától a földszinti társalgóban

BÜFÉ, KÁVÉZÓ – a földszinten.

20:30-tól bár az emeleten.

KÖNYV-ÉS FOLYÓIRATÁRUSÍTÁS – a földszinten

INFOPULT – a bejáratnál.

FOTÓKIÁLLÍTÁSOK

Földszinti társalgó

Báros Yvette: „Ezerarcú Indonézia” c. fotókiállítás

„Aki eljut Indonéziába, egy ezerarcú országgal ismerkedhet meg. Amit lát, az csak egy csepp a végtelenből. Mindaz, amit az elmúlt években tett ismételt utazásaim során kaptam és tanultam a vendégszerető jávai emberektől, úgy érzem, - örökre mély nyomot hagytak bennem.” /Báros Yvette/

Kapcsolódó program: Indonéz táncbemutató és táncház (pénteken 16:45-17:45, Hadik terem).

Kiállítóterem (földszint) – megtekinthető mindkét nap 13:00-20:00

Mester Zsuzsa: Iskola a láthatáron (Ecuador - Illagua-Chico)

Illagua-Chico egy nagyon szegény falu Ecuador Tungurahua tartományában. Jóval 3000 méter fölött található, mindössze pár házból áll, melyekbe nincs bevezetve az áram, a vizet több kilométer távolságból szállítják, az utat az indiánok közösségi munkával építették. Mindennek ellenére a falu tele van élettel, lelkesedéssel, rengeteg gyerekekkel. Az indiánok nagyon fontosnak tartják az iskolát, integrációjuk, felemelkedésük kulcsát látják benne, ezért néhány, a falu fontos rangot betöltő (analfabéta) férfit összefogott, hogy iskolát létesítsen Illagua-Chicóban. Tanító jár fel hozzájuk a közeli településről, és egy ecuadori civil konzorcium segítségével iskola építésébe kezdtek, olasz pénzből.

Kapcsolódó program: Tárlatvezetést tart Mester Zsuzsa (pénteken 17:15-18:00 a kiállítóteremben).

Mozaik terem (földszint) – megtekinthető mindkét nap 13:00-20:00

Schiller Katalin: Mole. Egy rituális étel elkészítése egy mexikói faluban.

A helyszín egy indián falu. Az étel előállítása hagyományos módon zajlik, családtagok, barátok segítségével. Az eszközök is hagyományosak, bár bizonyos esetben már a technika vívmányait is felhasználják. Az edénykészlet alapját pedig a bádóg és műanyag edények képezik.

Kapcsolódó program: Vetítéssel egybekötött előadás (szombaton 13:10-13:45, földszinti nagyterem).

ALKOTÓMŰHELYEK ÉS JÁTÉKSAROK

Mindkét nap 13:00-19:00 az **udvaron** és a **helyszín számos pontján**:

Péntek 13:30-15:30 – Mozaik terem (földszint)
Péntek 16:45-18:30 – Szimbiózis terem (emelet)
Szombat 13:30-16:00 – Kiállítóterem (földszint)

Kézműves foglalkozások és recycling alkotóműhely – kicsiknek és nagyoknak

A Szimbiózis Napok fesztivál aktuális témáihoz kapcsolódva.

A **Kézműves foglalkozásokon** lesz sógyurmázás, maszkkészítés, mandalakészítés különböző technikákkal, gyöngyfüzés, kreatív rajzolás, közös Szimbiózis Plakát készítése.

A **recycling alkotóműhelyben** hétköznapi hulladékok (pet-palack, műanyagpohár, kupak stb.) újrahasznosítása révén kreatív eszközöket, bútorokat, személyes tárgyakat, ékszereket, képeket, „szemétszobrokat” lehet készíteni.

Szervező-koordinátor: Barcza Ildikó és Tóth Eszter (antropológus hallgatók, ELTE)

Közreműködik:

- Dózsa-Tóth Sarolta (tervezőgrafikus hallgató, Magyar Képzőművészeti Egyetem) pénteken
- Horváth Mária (népi játszóház vezető)
- Kapuvári Rozi (a Károli Gáspár Református Egyetem hallgatója)
- Keserű Juli (antropológia szakos hallgató, ELTE)
- Majsai Réka (művészettörténet szakos hallgató, ELTE)
- Simon András (SE hallgató, kreatív rajzolás) pénteken
- Véssey Anna (textilművész hallgató, Textilművészeti Egyetem, Zágráb) szombaton
- Továbbá Schneider Kata, Gagyi Niki, Molnár Ági (antropológia szakos hallgató, ELTE)
- Surányi Anna, Melles Éva, Melles Kati (az ELTE egykori hallgatói)

Gyermek-játszóház

Sok játék és kreatív alkotóműhelyek a kisebb gyerekek részére.

Népek játécai – mindenkinek

Ismerkedés a világ népeinek kedvelt játékaival.

Táblás játékok a földszinti társalgóban.

Közreműködik: Avar Zoltán, Kirzsa Fruzsina, Molnár Ági, Szentesi Balázs, Vityi Dóri, Majzik Eszter, Csajka Judit, Gagyi Niki, Schneider Kata, Melles Kati, Melles Éva, Szász Antónia

Népek meséi és mítoszai

A világ népeinek mese- és mítoszkinéséből szemezgetünk mesemondóink előadásában. Indiai, új-guineai, török, afrikai, dél-amerikai, kínai, erdélyi, vietnámi és más mesék.

Közreműködik: Kirzsa Fruzsina, Vityi Dóri, Simon András, Szász Gábor, Szentesi Balázs.

ALKOTÓKÖRÖK PÉNTEKEN

Péntek 13:00-14:30 – Mozaik terem (földszint)

A maszkok világa – felfedezés és maszkkészítés

Ráhangelő beszélgetés. Ismerkedés különböző kultúrák maszkjaival.
Maszkkészítés: kasírozás, festés, díszítés.

Péntek 14:30-16:00 – Mozaik terem (földszint)

Mandalák – ismerkedés a mandalákkal és mandalakészítés

Ráhangelő beszélgetés. Ismerkedés a mandalával. Mandalakészítés (színezés, zsírkrétázás, rajzolás).

Péntek délután – Udvar

Recycling alkotóműhely

Kreatív rajzolás

Péntek délután – Udvar

Kreatív rajzolás

Péntek 16:00-18:00 – Mozaik terem (földszint)

Közös *Szimbiózis Plakát* készítése

A fesztivál különböző témáinak képi feldolgozása, közös gondolkodás, ötletelés, plakáttervezés-kivitelezés.

Péntek 18:00-18:45 – Szimbiózis terem (emelet, lépcsőtől balra)

A nap lezárása – az elkészült munkák megtekintése

Az elkezdett munkák befejezése, egymás munkáinak megtekintése.

ALKOTÓKÖRÖK SZOMBATON

Szombat 13:00-17:00 folyamatosan, a földszinten

Közös *Szimbiózis Plakát* készítése

A plakáthoz a nap folyamán mindenki hozzá tesz egy kis részt, melyből a nap végére közös Szimbiózis Plakát születik.

Szombat 13:00-15:00 és igény szerint tovább a kiállítóteremben, illetve az Udvaron

Recycling alkotóműhely

Hétköznapi hulladékok (pet-palack, műanyagpohár, kupak...) újrahasznosítása révén kreatív eszközöket, bútorokat, személyes tárgyakat, ékszereket, képeket, „szemétszobrokat” készítünk.

Szombat 15:00-16:30 – Kiállítóterem (földszint, a nagyteremből nyílik)

Népek meséinek és mítoszainak rajzos megjelenítése

A mese és mítoszolvasáshoz kapcsolódóan rajzolunk, festünk, sógyurmázunk, igény szerint.

Szombat 16:30-18:00 – Kiállítóterem (földszint, a nagyteremből nyílik)

Mandalák – ismerkedés a mandalákkal és mandalakészítés

Ráhangelő beszélgetés. Ismerkedés a mandalával. Mandalakészítés (színezés, zsírkrétázás, rajzolás).

Szombat 17:30-18:00 – a földszinten

A közös *Szimbiózis Plakát* részeinek összeállítása

Szombat 18:00 órától a földszinten

A közös *Szimbiózis Plakát* bemutatása.

Kiállítás az elkészült munkákból.

NÉPEK TÁNCAI

Szervező: Gallasy Katalin

Péntek 16:45-17:45 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Indonéz táncbemutató és tánctanítás

Közreműködik Bárdos Yvette táncos és az Arum Melati táncsoport

Indonéz táncbemutató eredeti kosztümökben 16:45 órától Bárdos Yvette, majd pedig az Arum Melati Indonéz Táncsoport előadásában. Ezt követi az indonéz tánctanítás kicsiknek, nagyoknak 17:15-től Bárdos Yvette, Darmasiswa ösztöndíjas táncos vezetésével.

„Megismerkedhetsz az indonéz táncok alapmozdulataival, a jávai sampurokkal, néhány mudra jelentésével, és kipróbálhatod a balinéz tánclegyezőket.” (Bárdos Yvette)

Az **indonéz táncok** egyfajta meditatív lassúságból származnak. Tiszta, kifinomult mozdulatainak, kecses kéztartásainak, szemjátékainak elsajátítása segít önmagunk megértésében, az önkifejezésben.

A táncstílusok területenként más és más jellegzetességet mutatnak, e szerint különítik el őket. Nyugatra találhatóak a nyugat-jávai vagy szundanéz táncok, a közép-jávai Szultanátus köré csoportosulnak a jávai táncok, keletebbre pedig Bali szigetének táncművészete a legjelentősebb.

Akii szeretne többet tudni **Bárdos Yvetteről** és az indonéz táncokról, akit érdekelnek a táncok alapmozdulatai, a táncmeditáció, a táncsmink, a tánc Koreográfiák, itt talál bővebb információt: <http://www.indoneztanc.extra.hu>

Az **Arum Melati** a 7 éve alapított Bidadari Bali Táncsoport utóda: új névvel, új tagokkal, kibővült repertoárral folytatja eddigi munkáját. A táncsoport célja, hogy a távoli indonéz szigetvilág hihetetlenül gazdag és változatos táncrepertoárjának néhány gyöngyszemét elsajátítsa, és legjobb tudása szerint tolmácsolja azt a magyar közönség számára. A tradicionális táncművészet megismertetésével és megszerettetésével a szélesebb értelemben vett indonéz kultúra népszerűsítésére törekszünk. A táncsoport tagjai ösztöndíjasként Indonéziában, illetve itthon, az Indonéz Nagykövetségen folytatták művészeti tanulmányaikat. A sokéves tanulás és kitartó gyakorlás eredménye a számtalan sikeres fellépés Magyarországon és külföldön. Repertoárunkban klasszikus darabok ugyanúgy szerepelnek, mint a tradicionális táncművészet technikáját alkalmazó, vagy azok mozdulataiból építkező modernebb koreográfiák - elsősorban Bali és Jáva szigetéről. További információ: <http://www.arummelati.hu/>

*Kapcsolódó program: „**Ezerarcú Indonézia**” c. fotókiállítás – **Bárdos Yvette** képeiből.

Péntek 18:00-19:00 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Észak-európai táncok bemutatója, utána táncház: észt és finn táncok.

Közreműködik a Hõissassaa Táncgyüttes. Tánctanár: Pomozi Péter, ELTE észt tanszék vezetője

A **Hõissassaa** Magyarországi Észt Néptáncgyüttes 2000 szeptemberében alakult, 2004. végétől az Észt Néptánc-és Népzenei Szövetség (ERRS) tagja. Célja az észt néptánc- és népzenei hagyományok és néptánc- és népzenei értékeinek képviselete, megszerettetése és továbbgondolása Magyarországon. Autentikus észt és balti (finn, karél, lett stb.) folklórtáncokat-dalokat és a folklórhagyományból táplálkozó koreográfiákat ad elő, továbbá táncházakat-népzenei esteket tart muzsikusaival. A Hõissassaa nemzetközi célja példamutatás is szeretne lenni a Borostyánkőút-övezet népi kultúrkincsének képviseletére. Közép-Európa és a Baltikum (egy szóval a Borostyánkőút-övezet népeinek) hagyományos kultúráját ismernünk, ápolnunk, és terjesztenünk kell, mert csak egymást ismerve érthetjük el, hogy régióink népi kultúrkincse a nagy Európai Unióban el neenyesszen, hanem értékeinek megfelelő, megbecsült helyre kerüljön. További információ: <http://www.hoissassaa.hu>

Szombat 15:45-16:45 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Indiai táncbemutató - Közreműködik a Sivasakti Kalánanda Táncszínház.

A táncbemutató után beszélgetés **Somi Pannival**.

A **Sivasakti Kalánanda Táncszínház** 1997-ben alakult Budapesten **Somi Panni** vezetésével, mint az első alapvetően indiai tánctechnikát használó együttes. Az eltelt években számos alkalommal szerepelt színházak, fesztiválok színpadán a dél-indiai klasszikus tánc (bharatanátjam) és kultúra tolmácsolójaként. A táncszínház, a klasszikus indiai tánc színpadi bemutatása mellett feladatának tekinti indiai technikájú kortárs művek színpadra állítását is, valamint saját magyarországi stílusának kialakítását, más táncműfajokkal való együttműködést. A Táncszínház az indiai tánc- és színjátszó technika mai, magyarországi színpadi felhasználási lehetőségeivel kísérletezik. A tanult indiai technikák felhasználásával, azokra építve hozza létre darabjait. Ezt bizonyítják az utóbbi években bemutatott darabok is: *Angyalok a kocsmában* (2005. Merlin Színház, felújítás 2008. Nemzeti Táncszínház), *Ánanada Lilá* (2007. Nemzeti Táncszínház), *Kalava Kúttu* (2008. Meteorit Nemzetközi Színház, Pozsony), *Szanszára* (2008. Nemzeti Táncszínház), *Sakti* (2009. Nemzeti Táncszínház).

További részletek a táncszínházról és a tanfolyamokról: [http:// www.sivasaktikalananda.com](http://www.sivasaktikalananda.com)

Szombat 17:00-18:00 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Ír táncház élőzenével – a Bran együttesel

A **Bran együttes** 1993 óta a magyarországi ír zenei élet egyik legfontosabb résztvevője, rangos népzenei rendezvények és fesztiválok állandó szereplője. A zenekar az általuk játszott dallamokat saját írországi gyűjtéseik anyagából válogatja össze, így képes arra, hogy a hagyományos ír zenét teljes sokszínűségében mutassa be: repertoárjukon megtalálhatóak a vidám kocsmadallamok mellett a balladisztikus hangulatú ír- és angol nyelvű énekek, a régi hárfás hagyomány dallamai és a virtuóz hangszeres játékot igénylő, friss tempójú népi tánczenék is.

Az együttes koncertjei kulturális események, melyeken az ír zene és tánc mellett a szigetország történelme, mitikus hagyományai, folklór és mesevilága is megelevenedik. A koncertezés és a koncerteket gyakran kísérő diaképes előadások mellett az együttes fesztiválok szervezésével (Meseesztivál Veszprémben, Immram fesztiválok a Jókai-klubban, Ír kulturális napok - Pán-kelta fesztivál) és nyári Ír kulturális tábor megrendezésével is népszerűsíti Írországot. A zenekar programjában az ír zenék és mesék mellett egyre több breton és ószirmi dallam szerepel a hozzájuk tartozó történetekkel együtt. (A bretonok Franciaország északnyugati csücskében élnek, a Bretagne-félszigeten, kultúrájuk (ugyanúgy, mint az íreké) részben kelta eredetű. Az ószirmi anyag egy XVII. századi, Erdélyből származó kódex képeinek megfejtéséből származik – a kódex talányos rajzai hatalmas mennyiségű, eddig ismeretlen dallam- és mesekincset rejtnek. A könyv tartalma valamint az ír- és breton hagyományok közötti meghökkenítő rokonság eredete egyenlőre tisztázatlan.) További információ: <http://www.bran.hu>

„Írországban a táncházakat Céilí-nek hívják és a set táncot a fiataloktól egészen a kilencvenéves lelkes bácsikig és nénikig mindenki táncolja. Vannak kedvenc settek mint például a Plain, Connemara, Caledonian, Castle és a Corofin-Plain Set amiket egy héten többször is végigtáncolnak. Az ír set tánc sajátossága, hogy négy pár táncol együtt és ez kitűnő alkalom arra, hogy a lányok a többi fiúval is táncoljanak! Ha egy párossal kevesebb van az sem baj, csak egy lelkes párnak mindent kétszer kell csinálnia. Egy set táncban általában 4, 5, 6 vagy még ennél is több figura van amik között egy taps szünetet tartanak. A táncházakat általában egy Breton táncsal zárjuk.”

Szombat 18:15-19:00 – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Hora – Izraeli táncház. A táncokat tanítja: Breuer Balázs (Hora Budapest).

A **hórát** izraeli néptáncként ismerik szerte a világon. Az izraeli néptánc napjainkban izraeli koreográfusok által készült táncok gyűjtőneve, melyet zömében izraeli zenére adnak elő. Az idők során ez a stílus sok elemet vett át a különböző népek tánc kultúrájából is: marokkói, jemeni, etióp, török, görög, sőt még az orosz is. Legjellemzőbb formája a körtánc, de manapság egyre divatosabbak a sortáncok és a körben táncolt páros táncok is. Akinek kedve van, jöjjön el, próbálja ki! További részletek: <http://horabp.blogspot.com>

ZENEI PROGRAMOK, KONCERTEK

Zenés kávézó – 19 órától a földszinti társalgóban

Péntek 20:30-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Creative Art Trio – Harmónia Jazzműhely

Vukán György - zongora, **Berkes Tamás** - nagybőgő, **Balázs Elemér** - dob

A trió jelen felállításában és néven 1990 óta működik. Az elmúlt 20 évben több fesztiválon és Európa számos városában koncerteztek, amelyek közül kiemelkedik az 1992-es sevillai EXPO-n, az 1993-as Budapesten megrendezett rádiós EBU- rendezvényen, valamint 1994-ben franciaországi- és 1995-ben lengyelországi koncertjeiken elért kimagasló sikerük. Kivételes hangszertudásuk, muzikalitásuk és hosszan tartó együttműködésük eredményeként a Creative Art Trio ma már egyike a legjobb európai jazz trióknak.

Jegyek a fesztivál résztvevői számára a büfében kaphatóak. Kedvezményes jegyár: 800 Ft.

Péntek 23:00-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Jam Session: Ávéd János Trio

Ávéd János - szaxofon, **Soós Márton** - bőgő, **Benkó Ákos** - dob

Ávéd János, a több éve tartó quartet felállást lecsupaszítva, a ma már klasszikusnak számító, szaxofon-bőgő-dob hangzásban merült el. A tagok, a harmóniahangszer hiányát előnyvé kovácsolva foglalkoznak eme trió felállítás irodalmával, illetve megpróbálják az őket ért, aktuális zenei hatásokat (saját darabjaikat, feldolgozásait, klasszikus műveket) a három hangszer egységébe leképezni.

A Budapest Jazz Club szervezésében.

A belépés ingyenes.

Szombat 20:30-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Lamm Dávid trio – Harmónia Jazzműhely

Lamm Dávid - gitár, **Soós Márton** - bőgő, **Balázs Elemér** - dob

A dalok között a mainstream jellegű kompozícióktól a modern darabokon át a klezmerig sokfélét hallhat a közönség. Soós Márton, generációja egyik legkeresettebb nagybőgőse, Balázs Elemér pedig Magyarország egyik legnépszerűbb dobosa, aki saját formációin kívül is rendszeres közreműködője a hazai- és külföldi jazzéletnek. A zenekar elsősorban saját kompozíciókat tár a hallgatóság elé, amit Lamm Dávid kiváló játéka tesz még színesebbé.

Jegyek a fesztivál résztvevői számára a büfében kaphatóak. Kedvezményes jegyár: 800 Ft.

Szombat 23:00-tól – Hadik terem (emeleti előadóterem)

Jam Session: Tzumo Trio

Oláh Tzumó Árpád - zongora, **Pecek Lakatos Krisztián** - bőgő, **Pecek Lakatos András** - dob

2001 nyarán a *Jazz an der Donau* verseny fődíja (Horváth „Plutó” József bőgőssel, Kófalvi Csaba dobossal) és a legjobb szólistának járó díj *Oláh Tzumó Árpádé* lett. A Berklee ösztöndíjasaként, majd a Monk Institute hallgatójaként bekerült a kortárs dzsessz nemzetközi vérkeringésébe. Az utóbbi időben olyan nagy amerikai sztárokkal koncertezik, mint Herbie Hancock, Wayne Shorter, Terence Blanchard, Kenny Garret. Az *eMeRTon- és Gramofon-díjas művész* két kitűnő zenésszel alakította meg a klasszikus akusztikus dzsesszjátászó Tzumo Triót.

A Budapest Jazz Club szervezésében.

A belépés ingyenes.

A fesztivál fő támogatói:

Kossuth Klub, Euroil, GlobulaNet, Comitas Pedagógiai-Antropológiai Közhasznú Egyesület, ELTE BTK HÖK, az Európai Unió EuropeAid programja, Marp, Budapest Jazz Club, DemNet Alapítvány.

További támogatók, partnerek:

AntroPort antropológiai portál, Néprajzi Múzeum, Magyar Lettre Internationale, Magyar Kulturális Antropológiai Társaság, Szimbiózis Kulturális Antropológiai Alapítvány, Hungaropress, Sivasakti Kalánanda Táncszínház, Hora Budapest, Bárdos Yvette táncművész, Arum Melati Indonéz Táncsoport, Bran Együttes, Hõissassaa Táncegyüttes; Nyitott Könyvműhely Kiadó.

Jó szórakozást kívánnak a fesztivál szervezői.

Főszerzők: Melles Éva, Szász Antónia
Honlap: Lakatos Dóra (GlobulaNet)
Technikai főkoordinátor: Harman Miklós
Helyszíni koordinátor: Nikitscher Péter
Plakát: Holicska Ádám
Programfüzet: Melles Éva, Szász Antónia
Táncprogramok: Gallasy Katalin
Alkotóműhelyek: Barcza Ildikó, Tóth Eszter
Pályázati referens: Kirzsa Fruzsina, Petró Tímea, Szász Antónia
Infopult: Shiller Katalin

Köszönettel tartozunk a Kossuth Klubnak és igazgatójának, Gyenes Ádámnak, a helyszínért, valamint minden táncsoportnak, zenekarnak, alkotóműhely-vezetőnek azért, hogy részvételükkel megtisztelnék minket, és emelik a rendezvény fényét, hangulatát.

Külön köszönet Petneházi Margitnak és Szabó Attilának (a Kossuth Klub munkatársainak), Gallasy Katalinnak, Csajka Juditnak a rendezvény megvalósításában nyújtott segítségükért.

A fesztivál helyszíni megvalósításában közreműködik többek között:

Kirzsa Fruzsina, Barcza Ildikó, Tóth Eszter, Molnár Ágnes, Surányi Anna, Schneider Kata, Gagyai Niki, Petró Tímea, Gallasy Katalin, Majzik Eszter, Melles Katalin, Végh Anna, Mecsi Dia, Hannya Zakiya, Hannya Zsófia, Varga Blanka, Illés Gabi, Csajka Judit, Varga Kinga, Avar Zoltán, A.Gergely András, Szentesi Balázs, Tombor Attila, Sajti Zsombor, Szász Gábor, Bukovics Isti, Márványkövi Ferenc.